

САДРЖАЈ

УВОД	3
Циљ дипломског рада	3
Задаци дипломског рада:	4
Материјал истраживања	4
Методе истраживања	5
Структура дипломског рада.....	6
Хипотеза рада.....	6
I ИЗ ИСТОРИЈЕ ПРОУЧАВАЊА ФРАЗЕОЛОГИЈЕ КАО И ПИТАЊА МЕТОДОЛОГИЈЕ ИЗРАДЕ ФРАЗЕОЛОШКИХ РЈЕЧНИКА	7
1. Кратак преглед фразеологије као лингвистичке дисциплине и израда фразеолошких рјечника у руском језику	7
2. Кратак преглед фразеологије као лингвистичке дисциплине и израда фразеолошких рјечника у српском језику	8
3. Фразеологизам као језичка слика свијета	9
4. Еквивалентност ФЈ	10
II СASTAVЉАЊЕ ДВОЈЕЗИЧНОГ РУСКО-СРПСКОГ ФРАЗЕОЛОШКОГ РЈЕЧНИКА (ПРИНЦИПИ ИЗРАДЕ РЈЕЧНИКА)	12
III ПРИКАЗ РЕПРЕЗЕНТАТИВНИХ РЈЕЧНИЧКИХ ЧЛАНАКА РУСКО-СРПСКИХ ФРАЗЕОЛОГИЗАМА ЗА БУДУЋИ РЈЕЧНИК	19
БИБЛИОГРАФИЈА	44
ФРАЗЕОЛОШКЕ ЈЕДИНИЦЕ – РУСКИ ЈЕЗИК	45
АЗБУЧНИ СПИСАК ФРАЗЕОЛОГИЗАМА - СРПСКИ ЕКВИВАЛЕНТИ	48